

Alfredo Alvar Ezquerro, **¿Estigma, disimulación y violencia?, o “aceptación, normalidad y sosiego” en el Ayuntamiento de Madrid (1561-1602/3)**

**Resumen:** El autor ofrece una lectura de varios acontecimientos de las sesiones municipales de Madrid desde 1561 hasta 1602-3 y concluye que, frente a lo que pueda parecer, en Madrid no existe una violenta persecución anticonversa. Los miembros del Concejo se quejan de la pérdida de presencia hidalga. Muchos de los que se quejan son recién llegados y del tercer estado. En toda la documentación manejada no hay ninguna alusión a “conversos” y sí un anhelo de re-hidalguizar el Ayuntamiento.

**Abstract:** After analyzing the Madrid municipal acts from 1561 to 1602, the author suggests that there did not exist in Madrid any violent *anticonverso* persecution. Some of the members of the Town Council expressed their complaints about of the loss of importance of the *hidalgo* class among their group. Many of these complainers were villagers from the third state who had just recently obtained their membership in the Town Council. In all the documentation analyzed, there is no mention of the *converso* problem but rather a desire for the *re-aristocratization* of the Municipality.

**Keywords:** Municipal Offices, Municipal Representation, Madrid, Purity of Blood.

**Palabras claves:** Oficios municipales, Representación municipal, Madrid, Limpieza de sangre.

\*\*\*\*\*

Fernando Copello, **Elegancia mundana y solidaridad judeoespañola : a propósito de dos redondillas de Simón de Barrios**

**Abstract:** This essay studies the way of living in the Amsterdam Sephardic community during 17<sup>th</sup> century through the analysis of two *redondilla* stanzas written by Simón de Barrios, son of Daniel Leví de Barrios.

**Resumen:** A través del estudio de dos redondillas de Simón de Barrios, hijo de Daniel Leví de Barrios, este trabajo intenta acercarse a la manera de vivir de la comunidad sefardita de Amsterdam en el siglo XVII.

**Keywords:** Simón de Barrios, Miguel de Barrios, Amsterdam Sephardic Community of Amsterdam, Paratext

**Palabras clave:** Simón de Barrios, Miguel de Barrios, comunidad sefardita de Amsterdam, Paratexto.

\*\*\*\*\*

María Isabel Del Val Valdivieso, **Los conversos en la obra historiográfica de Alonso de Palencia.**

**Abstract:** This article analyzes Palencia’s personal position regarding Castilian *conversos* as well as the old Christian’s attitude towards the new Christians. His *Crónica de Enrique IV* (originally written in Latin) deals with the attacks against *conversos* that happened during Enrique’s reign.

**Resumen:** La llamada Crónica de Enrique IV escrita en latín por Alonso de Palencia, es en realidad un relato que abarca desde el reinado de Juan II de Castilla hasta la Guerra de Granada el de los Reyes Católicos. En esta obra el autor muestra su posición personal respecto a la población conversa castellana, pero también la actitud de los cristiano viejos hacia sus convecinos cristiano nuevos. El artículo estudia la forma en que ambas cuestiones

quedan reflejadas en la obra historiográfica de Palencia, y la forma en que el autor aborda los ataques contra los conversos que tuvieron lugar en ese periodo.

**Keywords:** Castile, 15th Century, Alonso de Palencia, Conversos

**Palabras clave:** Castilla, Siglo XV, Alonso de Palencia, Conversos.

\*\*\*\*\*

Ruth Fine, **De la saga conversa: perspectivas de la historiografía escrita por judíos de origen ibérico (siglos XVI y XVII).**

**Abstract:** This article analyzes some relevant texts written by Iberian Jewish thinkers and historians from the early modern period, and looks at how these authors deal with the expulsion of the Jews from the Iberian Peninsula, the forced conversions of Jews and, according to the latter, the Jewish notion of the 'chosen people'.

**Resumen:** El presente artículo analiza algunos textos significativos de pensadores e historiadores judíos de origen ibérico en los inicios de la modernidad europea, con el fin de observar el tratamiento que dichos autores otorgan a la expulsión de los judíos de la península, a las conversiones forzadas y, a la luz de estas últimas, a la noción del pueblo judío como pueblo elegido.

**Keywords:** Converso literature, Jewish Historiography, Iberian Jewish History, Collective Memory.

**Palabras claves:** literatura de conversos, historiografía judía, historia del judaísmo ibérico, memoria colectiva.

\*\*\*\*\*

Borja Franco Llopis, **Nuevas tendencias historiográficas en torno al análisis del uso del arte en los procesos de asimilación de la minoría morisca. Propuestas de estudio.**

**Abstract:** This article summarizes the most important recent research about the religious evangelization of Moriscos. The author proposes several new methodological approaches to the analysis of this topic.

**Resumen:** En este texto realizamos un resumen de las principales investigaciones que se han desarrollado en los últimos años sobre el arte y el proceso de evangelización morisca, planteando, además, distintas vías futuras de análisis de dicho fenómeno.

**Keywords:** Morisco, Art, Conversion, Evangelization.

**Palabras clave:** Morisco, Arte, Conversión, Evangelización.

\*\*\*\*\*

José Ignacio Ruiz Rodríguez & María Dolores Delgado Pavón, **La Venerable Orden Tercera Seglar Franciscana redentora de cautivos cristianos en el Norte de África en los siglos XVII y XVIII.**

**Abstract:** This article studies the topics of charity and redemption of Christian captives by the Venerable Tridentine Third Franciscan Order (Madrid). In particular, it focuses on their work in Morocco from the 17<sup>th</sup> to the 18<sup>th</sup> centuries at a time when Spain had lost La Mahamora.

**Resumen:** El presente trabajo aborda el problema de la redención de cautivos cristianos y la caridad a través de una orden seglar de fundación postridentina como fue la *Venerable Orden Tercera franciscana* de Madrid y más concretamente su actuación tras la pérdida por parte de

la Monarquía Hispánica de la plaza de La Mahamora en territorio de Marruecos en el tránsito del siglo XVII al XVIII.

**Keywords:** Redemption of captives, Charity, Venerable Tridentine Third Franciscan Order, Morocco.

**Palabras clave:** Redención de cautivos, Tridentino, Venerable Orden Tercera, franciscanismo, Cristianos, Caridad, Marruecos.

\*\*\*\*\*

Carlos Sainz de la Maza, *Abot de los conversos ca. 1450*.

**Abstract:** This paper examines the extant Castilian *testimonia* of the mishnaic tractate *Avot* and draws some conclusions about its original Romance version and its reading by fifteenth-century Spanish Jews and converts.

**Resumen:** Este artículo estudia los *testimonia* castellanos que se han conservado del tratado mishánico *Avot* y extrae algunas conclusiones sobre su versión original en romance y la lectura que de él se hizo por los judíos y conversos españoles del s. XV.

**Keywords:** Romance Translations, *Avot*, Conversos, Castile, 15th Century.

**Palabras claves:** Traducciones al romance, *Avot*, *Conversos*, Castilla, Siglo XV.

\*\*\*\*\*

Luc Torres, *Mascarade anti-juive (mascarada a lo judío) dans le Libro de Entretenimiento de La Pícaro Justina (1605)*.

**Abstract:** Following the studies of Marcel Bataillon, this article analyzes the Jewish *isotopies* in *La Pícaro Justina*. It defends that the author has an anti-Semite courtly intention as well as uses anti-semitism as a leitmotiv that gives meaning to the whole narrative.

**Resumen:** Siguiendo las huellas de Marcel Bataillon, este trabajo intenta indagar en la isotopía judía de *La Pícaro Justina*, intentando demostrar que no se trata sólo de un prurito cortesano antisemita, sino de un leitmotiv que informa el significado general del relato

**Keywords:** *La Pícaro Justina*, Purity of Blood, Literary Satire, Representations of *Conversos*

**Palabras claves:** *Pícaro Justina*, Limpieza de sangre, Sátira literaria, Representación de los conversos.

\*\*\*\*\*

Juan Diego Vila, *La literatura de los conversos españoles: ¿Debate crítico o *Damnatio memoriae*?*

**Abstract:** This study investigates the various symbolic systems that underlay critical editions - whose footnotes and prologues tend to minimize the converso aspect of these works- as well as several critical controversies on the topic

**Resumen:** El estudio indaga sobre las diversas modelizaciones simbólicas que operan en las ediciones críticas –cuyas notas y prólogos tienden a minimizar lo converso- y, en segunda instancia, en las controversias críticas bibliográficas.

**Keywords:** Annotation, Critical Editions/Introductions, Scholarly Controversies bibliographic dispute, Converso Culture.

**Palabras clave:** Anotación, Introducciones/Ediciones críticas, Controversia bibliográfica, Cultura conversa.